



**總督閩浙總督楊昌濬**於梁玉瑜署缺並無受人請託情事惟幕友諉索得賄失於覺察着交部議處閩浙總督卞寶第審辦此案送經鑑轉兩司訊辦並非暗徇情面楊昌濬卞寶第因案內供詞各執并提傳人証日久未能審結所有該督暨兩司等承審遲延各職着該部查明分別察議餘着照所議辦理該部知道欽此

○英京遞來信息云有勇士二人一曰沙和雲乃美國人一曰士禮雲兩英之新金山人此二人者均以勇力聞於時現在同族倫敦二人均負一時重名惟尚未知誰優誰劣故英京烏文公鑿之同人有好事者乃賸金二千磅以為賞格使其二人角鬥勝者即以此

兩人居期齊至圍而觀者即集於門外即由兩勇士各覓好友一人以爲之副而此友不得助其相鬥不過於其門外之際爲之拭汗而已前者曾有美國拳師某與英國拳師某曾在倫敦角鬥此二人者均有絕倫之勇而英拳師先已被美拳師擊斷其左臂英拳師怒甚乃獨臂高舉竟揮一拳將美拳師擊仆地中方逾五分鐘之久即輕勝命自是而後乃不許人如薦之相鬥若有鬥者均以皮拳套諸其手更束帛於胸圍以防擊擊然腰以下即不准人殴打若妄殿之即科以罪更不准人起足此以防致有性命之虞也

美總統自陳其致亂之由據言該土人等本無作亂之心因美兵於和好之時擅行放鎗擊斃婦孺多名故其土人情有不甘因起而與美兵爲難者云

是某堂期再錄○本坡本屆皇馨開堂之期前考業經列報現在堂期已近故特再行錄出并將喚甲兩地堂期登錄俾閱者得而確  
目焉查本坡皇馨開堂定於二月朔日舉行檳城皇馨則定於二月初八日開堂麻大甲則定於十五日開堂以上數日均係禮拜二之期蓋皇  
署開堂向例定於禮拜二日故也

二月朔日爲之起解矣憲報所言如此并聞此事現已有人據情通稟粵中督撫各大憲則他日張易二人回學其果能免於罪戾也否耶  
甲案錄登 ○前者有華人二名由吉隆尙回華海道經甲地方雇小舟欲登岸訪友偶爲船人挾至浮羅八亞與而各其言勿十分去

一千零四十五元事後該華人報於公庭并由甲地國家通請助興兩地懸賞購求各節均經列報現聞此案業已獲犯三名一曰烏馬一曰浮底皆穆拉油人一曰賴亞生則海陸豐人此案於升二日已在甲堂審訊惟案情甚詳刻尚未能訊畢因判展至本日再行覆訊而被告着各冤保人署立保劵二千元保出空外俟訊准被告等尚未有人具保又乃正屬矣

○上海西報言俄皇子上海之行聞兩江兩廣閩浙三總督亦於此兩月間次第到滬迎接諸旌以敦鄉好現下官場已將官廡趕緊修葺為三大憲駐節之所又選定稔悉水道西人四名到港護從皇子戰艦帶水北上以備不虞竝聞皇子在滬少作勾留直至烟臺與皇子相會云事若果確則皇子北上無異蓬山同寄一書

**嚴懲兇犯**○昨報暗斬陳勝在丁加奴街欲拘某犯被其刃傷卒呼各差檢執逮案一節已錄前報茲查該犯係黃亞章於廿六日經一年期滿出獄仍須自保二年永不作惡始行寬釋云

○李亞朝海南人向在檳榔巴邑遊手好閒不治生人事業而賊性兇悍往往魚肉善良常以身爲怨府於前數日有漏克至十六日李乃盜穆拉油漁人馬勿之小舟擬欲引誘還船以囊餉送於事外詎知鼓噐而去偷金宋<sub>宋</sub>爲身人客覺以故復報捕者各執逐

**即**逃掉而追李於是就獲焉現該差已將李押赴柔佛國家候訊以懲發落云  
**盜匪脫逃** ○某婦意大利人寓於丹戎巴葛火車路邊第三百四十七號門牌內於廿七夜九點鐘時婦適在門前徒倚竟有不逞之徒道經其間見婦金飾輝煌觸食涎即近婦身傍奪其金耳環一具飄然以逸婦覺疾聲嗚捕旋經差尾後追之該匪徒嘗足以逃恐難脫去因即赴於該處空屋踰垣而去時經差將該屋內四搜不見宗兆知其已逃而該婦惟有徒呼尚面而立

欲歸不能。○潮人劉喜欽向在竹腳以小販營生稍有所積，且聞於去歲間以卜榜花而獲彩銀百餘元，故浩然有思歸之志。因於本

將其衣箱一具竊貯而逃遁劉察覺已不知該匪之去向矣至是劉以衣箱失去而內所貯之銀計有二百餘元均已不翼而飛故妙手空空川資告竭家山在望不能即入玉關故不得已附航返叻復覓頭冀得積銖累寸然後再圖賦歸聞劉業於二十七日抵叻嘵世途噏噏海國遊人稍不加察便爲匪人所算可勿慎歟

三

敬者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售  
其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不  
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君沽

此佈聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明暉也公司謹啟

買本行自

頭三品酒

者請細認

本號招牌

鐵

樹

出火災亦無所損本行之鐵樹實為叻坡諸華商所喜購而本行

每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

售 大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明暉也洋行謹啟

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇

馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭標烏密

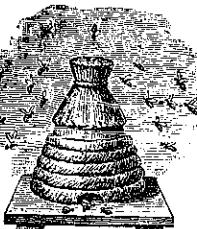
不惟飲之可口且能保養精神

和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之

狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明暉也洋行啟

標蜜池萬蘭酒出上頂法國



大英一千八百八十八年六月二十號

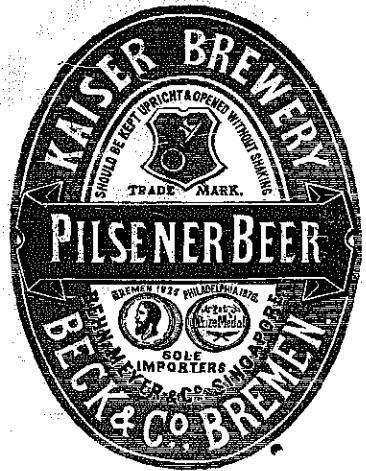
明暉也公司謹啟

嘗忠營生之道所最要者則惟製酒其次則惟銀兩然必須以善處始無意外此本  
馳行鐵樹所以為諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵樹久已馳名於東方一帶而  
於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵樹已有三十年之久其劍基為堅固保能避  
名火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其樹全身均用鐵製  
無雜成並以木料且譜酒自前至今均  
為一式堅固並無有優劣之分至於名  
樹大小不一而價值則約一百元至四  
百元凡用之者可保其不燒焚燒即遇  
爲一式堅固並無有優劣之分至於名  
樹大小不一而價值則約一百元至四  
百元凡用之者可保其不燒焚燒即遇  
馬大英一千八百八十八年五月十一日

啟者茲本公司親由法國督辦頂上  
好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁  
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋  
骨悅顏色美妙無窮今市上所有萬蘭  
池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品  
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別  
家出售 諸君光顧請細辨蜂蜜標頭  
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜  
倘有劉伶之癖者祈早至 烏臨沽買  
是幸

大英一千八百八十八年五月十一日  
明暉也公司謹啟

雷酒發賣



烏密酒發賣



品出賣



之內有小紙包頭註該字新嘉坡級明暉也公司始無佳若此字樣卽屬僞冒請為細認特此佈聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明暉也公司謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒  
來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出  
諸君光顧應細看以上所列之  
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本  
行定必嚴為控究再此酒不能販往  
加勝吧 三寶龍 酒里未  
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其  
他各埠均能運往並此佈聞  
大英一千八百八十六年十一月十  
八號 明暉也洋行謹啟





考試電生 ○臺北新設電報學堂於北門外機器局之旁定以學額十名皆由西學堂調來自開堂以來去職已交數月各生造就凡大有竿頭日進之勢每月除由教習定期考試外將屆年底總辦孫臺灣司馬按照西學堂定例出題考試一大題為問凡物之能引電者五金之外尚有何物其不能引電者於電機有用與否可略陳之次題為電力同於吸鐵力論多生翌日交卷司馬評定甲乙相獎發賞有差造就人才之意可櫟見已

剿夷捷報

**剿夷捷報** ○四川雷波廳屬小清浦郎支夷風簸漁姑等勾結西昌生番謀叛出擾四川重督兩帥飛檄該鹽使通判謝參將各帶兵營勇往剿以防出竄并調達字營普安右營分守要隘次第進攻并調唐營管帶達字左營姚營官帶長勝右營前往驅逼隘口分紮相機圍辦轉戰數次奮勇爭先將匪擊退乘勝而前而叛夷各支傷亡過多俟剪割羊毛之後並欲合巢內犯復仇經該官廳管駕稟前情軍憲復調先鋒右營拔隊前往多帶洋槍以資助剿領准謝參將添募土勇一百人以作鄉導進攻之用節令營官添募士勇數百名繫於屏山以防後路夷又勾結吳奇等支夷醫生番數千人大股分頭僕犯經達字等營唐崖峰謝允鑑諸公分隊出擊大施槍炮肆無算生擒夷匪多名即於陣前斬訖并用洋槍轟擊斷馘甚多奪獲軍械甚夥我軍乘勝分路追該夷匪退伏老巢死拒不服各該軍憲嚴防剿設法進攻旋經各營官會騎馳報獲勝各情經此軍憲劉制軍連飭各官軍趕爲剿除綏威就撫以靖地方并將獲勝情形彙達 帝聞云

皇清詩書卷之三  
正月  
夜內傳遞更籌往來後巡雖遇大寒冬齋風雪仍行梭巡不敢稍避尙屬當差勤奮勞苦不辭殊覺著有微勞若不量予獎賞何足以昭激勵茲居年終可否援照上年成案所有本年八值協巡官兵擬請獎賞銀兩以示體恤如蒙 批准卽將本營存公項下動支由該隊弁領散放

滿票簽處循例看本票簽於初二日進呈 御覽本日奉 硃筆致祭 昭西陵遣和碩鄭親王凱泰行禮致祭 孝陵遣奉恩輔國公麟嘉行禮致祭 景陵遣奉恩鎮國公桂豐行禮致祭 泰陵遣奉恩鎮國公榮毓行禮致祭 奉東陵遣奉恩輔國公允禟行禮致祭 奉西陵遣奉恩輔國公樂頤行禮致祭 慕陵遣奉恩輔國公允裕行禮致祭 墓東陵遣奉恩輔國公允普行禮致祭 定陵遣乾清門行走頭等鎮國將軍善者行禮致祭 普祥峪定東陵遣乾清門行走頭等鎮國將軍善者行禮致祭 惠陵遣乾清門侍衛正白旗護軍統領二等鎮國將軍謙光行禮致祭 莊順皇貴妃園寢遣奉恩輔國公光裕行禮致祭 福陵遣總管裕誠行禮致祭 昭陵遣總管春煦行禮致祭

恩賜福壽  
○奏事處奏准光緒十六年十二月十六日 賞福壽字王大臣  
那親王壽 伯王壽 克勤郡王壽 廣郡王壽  
駙壽 蘭瀛 那王壽 澤貝勒 塗貝勒 煦貝勒 煦貝勒 謨貝子 澤公 澤公 那公 溫公 大額駙均福 八額  
載津 恩公均福 桂公壽 博迪蘇福 福森布壽 恵銘壽 恩全福 芬車壽 希朗阿壽 希隆阿壽 明安壽 佛  
佐 色楞額 廉音布 濟克登 旺庫阿勒坦呼雅克圖均福 旺都特那木濟勒壽 那木濟勒旺楚克 那蘭格將勒  
察克達爾札布 喇特那巴咱爾 财桑珠爾默特 達木定札布 扎果瓦 勒旺將克津 色旺諾爾布桑保 烏恭 達木林達爾達  
克普爾布札布 堆代札布 駢朗瓦爾色凌 端魯希 花連 色丹那木扎勒均福 領中堂壽 張中堂壽 許庚身壽 孫毓深壽  
福中堂壽 蘭申壽 師曾壽 巴克坦布 崇光 恩中堂 徐中堂均壽 麟書 翁同龢均壽 崑崙 李鴻藻 烏拉喜崇阿 黑敬  
祿世長 松森均福 孫家鼐 松灘均壽 徐鄰 李文田 陸潤庠 吳樹梅 徐會澧 王文錦 曹鴻勛 張仁黼 李培元 高慶

工部局告白

○啟者特此通知凡諸二等之出稅馬車及三等馬車夫並東洋車夫知悉爾著人等均當將去年所給手牌執照至

旗山下里寧馬廬路旁本局註冊所內再換本年之新牌照茲將其日期開列如左凡諸手車定於西本月十號即華二月初日禮拜五起至於本年查驗各馬車及手車當在附近本局註冊所之考察場中查驗照以上所列之日期施行其查驗各手車則本局當先行出字通知方可如期到而候驗若未接本局通知字據率往報驗者本局斷不為之驗也及於手車牌發則每具計銀一元但此項移於查驗之時將該款及領憑之費橫行徵納方能發給而出稅之馬車亦當將去年所領之車牌憑照及其車內所掛之規牌於以上所定之日期繳呈本局以憑察驗倘違此令即當指名控告勿謂言之不預也特此佈告

大英一千八百九十二年三月九號

大清光緒十七年正月二十九日

工部局管理車牌註冊人員厘兒不勝宣禮謹啟

聲明告白

○啟者余楊天發前與林文圖在蘇坡承充烟酒賭當吧虱五項生理號曰協順發公司自開張而後余見林文圖心存狡

展不欲與之同事共覓蠅頭故現將股份抽出此係自為甘願曾向蘇坡官憲前親為畫押至林文圖要出告白捏稱余自知理屈始行退股以致滿紙誣謠之詞實於聲名有污本擬訟於公庭以懲厥誘誰余心存忠厚不欲爲訟縛故為唯忍然不可視為無知當爲欺侮也且林文圖若有不甘余之退股而自將股份抽出余亦能照此承受又何必以不肖待人故為誣捏乎惟觀其告白謂余應存退股銀項訂於本月十八日將款交還及至屆期余不到領此語更屬無稽然余於畫押時曾已訂明該款若余屆期到領姑無論矣否則可將該款交向蘇坡國家代為收貯今余緣商務孔繁不能撥冗到領而林文圖遂以躲避之言故無槍籠之計竟不將是款交向蘇坡國家代收乃即將協順發之生理自行霸佔居然改換招牌號曰協成發獨不思余於退股之項未領該號之數未清則協順發之生理仍有余股在內今則改號圖佔有是理耶噫人心至此尙堪問乎余本不欲爲之辯論奈其仲口唯黃而余之聲名有礙且其立心狡展而余之生理有關故不得不將箇中實在情形爲之畧陳願未明眼人當必有以察之此佈

大清光緒十七年正月廿七日

大英一千八百九十二年三月七號

楊天發謹啟

成四股半自光緒十四年始創本機司事錄兩數目等全交馮郁管理迨至十六年九月底陳松等與伊核算計馮郁虧空銀七百餘元至十月初四下午馮郁私自外出並無回歸朱榮名下本銀乃係馮郁代捐茲議將馮郁朱榮二人之資本息抵償比數尚欠銀五百餘元今將本機鋪底賬項招入新股再行開張仍用廣生字號加長記前賒出賬項等並各號來往等數新人支收嗣後生理財發萬金與馮郁朱榮二人無涉倘馮郁名下私自揭借會場銀兩等情概不于新股之事先此聲明免滋後論是荷

大清光緒十七年正月廿三日

大英一千八百九十二年三月三號

廣生長記機告白

華英書籍減價出售 ○啟者鄭容階先生在前奉委出洋歷有年所想其博深方言鉛槧自富環同中國粵 憲衙內統理洋務事宜先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之刊印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠嘉惠後學之要發也茲將各書目開列如左 計開英學初階每部銀六角 增訂華英字典每部銀五元半 英語彙腋二集每部銀二元 學習英文默字部每部銀一角 雜酬寶笈每部銀二元 粵城廣報新聞紙每年銀八元 大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十二年三月二號

工部局告白

○啟者特此通知本坡所有二三四等馬車將屬察驗換牌之期凡諸馬車應須換牌者各宜預備俟刊出傳單後即須

聲明告白

○啟者去年冬間本行所代理之歐洲納流因埃宣利美洋行曾在本坡梟堂控告新嘉坡係緣該號曾出有不濟酒一

通其所黏貼標頭字款及標頂所用之鉛印皆與該洋行所沽之酒相符合故本行特將此情控告已蒙某嘉允准嚴飭該號嗣後不

得復用該行所用之標頭字樣以免譖士商有所誤認茲前將此情詳諸申報嗣後

諸君有購飲此酒者務宜細為分辨勿致魚目混珠至於他號所用不濟酒標頭或者與該行之票大略相同者亦祈勿為再用倘有違者定必嚴行控究嗣後諸式人等若敢再冒

本行所沽之不濟酒標以爲沽賣者本行定必指名控究勿謂言之不先也特此預聞

大英一千八百九十二年二月十六號

大清光緒十七年正月廿八日

新嘉坡英美公司代理人牙直里洋行啟白

子



代理香港火燭保險有限公司告白

○啟者茲本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命在請與其代理一切火燭保險各事

宜凡諸地諸君有家業物件等欲買保險者請至本行寫字樓面商一切價甚廉宜特此佈聞尚幸

惠顧

大英一千八百九十二年二月十六號

縣

立賞格人 華生號有被李慶鏞李慶吉欠去英銀八萬餘元他乃創有興裕號生在老爺宮邊店中某間鋪面現已停業  
元今移徙僅閱數月諸物十無一二令人無從索解又李慶鏞李慶吉置有金銀器皿器不計其數茲特高懸賞格與 諸君倘有知其處或知其與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人  
提出檢出寄頓之處或知其與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人  
名宇出借或買有房屋假託別人名宇無論在本坡或廈大甲 檳榔嶼 上海 昔仔我 吉龍 日裡 曼半 那律 柔佛 大小  
白蠍鱷柯勝濶勃 仙那簡 實勝越 喀株巴曷 勿里洞 汝島 網咯 呂宋 泗里未 加勝吧 望加錫 穎埠 巨港 樹  
眼 墓內 汝提 吉雙 那義寺冥難 四雅於戎 井里汶 吧鰐 而汝武 望加麗 哥釐 宁宜 芙蓉 巴東 亞齊 三  
寶麗暨各屬州府者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜複報而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其  
勞至遠近各色人等凡有金銀銅等器及產業家器賣與李慶鏞李慶吉以及將股份物業代為暗典於人或將金銀銅各器代為兌  
出始祈前來報知如果証據顯然本號亦當酌給花紅此帖是實決不食言幸勿遲疑是所切盼

大清光緒十六年庚寅十二月十二日  
立賞格人 華生號有被李慶炎欠去銀項二萬六千九百六十六元四角五占蓋他乃前年承充本坡烟酒商之人當日伊家所有椅  
桌銅器玩物約值銀三千餘元其山頂別墅椅桌銅器玩物約值銀九百餘元另有金銀器皿器不計其數當慶炎初死之時各處之物件  
依然俱在迄今僅閱年餘諸物盡歸烏有似此變遷殊深驚訝茲特高懸賞格與 諸君約倘有知其處或知其與人暗作  
生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人名宇無論在本坡或廈大甲 檳榔嶼 上海 昔仔我 吉龍 日裡 曼半 那律 柔佛 暹羅等處者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜複報而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其  
勞至遠近各色人等凡有金銀銅等器及產業家器賣與李慶炎以及慶炎死後曾將金銀銅各器代為兌出或將股份物業代為暗典於人或將金銀銅各器代為兌  
還回抵償之後願將該物項對半均分以酬其勞如該物值銀在一萬元之數則賞給報說人五千元或多或寡照此處算決不食言至遠  
近各色人等凡有金銀銅等器及產業家器賣與慶炎以及慶炎死後曾將金銀銅各器代為兌出或將股份物業代為暗典於人或將金銀銅各器代為兌  
新前來報知如果証據顯然本號自當酌量給賞此帖是實幸勿懷疑 大清光緒十六年庚寅九月廿三日 華生公司章芳琳謹啟

# 賞格登照

立賞格人 華生號有被李慶炎欠去銀項二萬六千九百六十六元四角五占蓋他乃前年承充本坡烟酒商之人當日伊家所有椅  
桌銅器玩物約值銀三千餘元其山頂別墅椅桌銅器玩物約值銀九百餘元另有金銀器皿器不計其數當慶炎初死之時各處之物件  
依然俱在迄今僅閱年餘諸物盡歸烏有似此變遷殊深驚訝茲特高懸賞格與 諸君約倘有知其處或知其與人暗作  
生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人名宇無論在本坡或廈大甲 檳榔嶼 上海 昔仔我 吉龍 日裡 曼半 那律 柔佛 暹羅等處者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜複報而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其  
勞至遠近各色人等凡有金銀銅等器及產業家器賣與李慶炎以及慶炎死後曾將金銀銅各器代為兌出或將股份物業代為暗典於人或將金銀銅各器代為兌  
還回抵償之後願將該物項對半均分以酬其勞如該物值銀在一萬元之數則賞給報說人五千元或多或寡照此處算決不食言至遠  
近各色人等凡有金銀銅等器及產業家器賣與慶炎以及慶炎死後曾將金銀銅各器代為兌出或將股份物業代為暗典於人或將金銀銅各器代為兌  
新前來報知如果証據顯然本號自當酌量給賞此帖是實幸勿懷疑 大清光緒十六年庚寅九月廿三日 華生公司章芳琳謹啟

立賞格人 華生號有被李慶炎欠去銀項二萬六千九百六十六元四角五占蓋他乃前年承充本坡烟酒商之人當日伊家所有椅  
桌銅器玩物約值銀三千餘元其山頂別墅椅桌銅器玩物約值銀九百餘元另有金銀器皿器不計其數當慶炎初死之時各處之物件  
依然俱在迄今僅閱年餘諸物盡歸烏有似此變遷殊深驚訝茲特高懸賞格與 諸君約倘有知其處或知其與人暗作  
生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人名宇無論在本坡或廈大甲 檳榔嶼 上海 昔仔我 吉龍 日裡 曼半 那律 柔佛 暹羅等處者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜複報而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其  
勞至遠近各色人等凡有金銀銅等器及產業家器賣與李慶炎以及慶炎死後曾將金銀銅各器代為兌出或將股份物業代為暗典於人或將金銀銅各器代為兌  
還回抵償之後願將該物項對半均分以酬其勞如該物值銀在一萬元之數則賞給報說人五千元或多或寡照此處算決不食言至遠  
近各色人等凡有金銀銅等器及產業家器賣與慶炎以及慶炎死後曾將金銀銅各器代為兌出或將股份物業代為暗典於人或將金銀銅各器代為兌  
新前來報知如果証據顯然本號自當酌量給賞此帖是實幸勿懷疑 大清光緒十六年庚寅九月廿三日 華生公司章芳琳謹啟

# 出酒品

GRAND VIN SUPERIEUR  
PREMIER CRU

Cecile Hardier  
Cuvée de Réserve

BEHR & C° SINGAPORE

Sale Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐萬

公司由歐萬

紅頭兔仔標萬蘭池酒出售

功奇酒藥

近來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如春園

之鹿骨膠藥酒姑無論其酒味之醇濃

為純粹以精選非尋常所能望其

服膺且其功能補先後三天之不足

無論一切內外諸症飲之均效

功難盡述余親試之有驗不忘其

德爰為知報以彰明此酒之佳況

此酒在叻玻璃後第十五號門牌

長源號發售且取價甚廉每樽沽

銀二角半每逢朔望則每樽沽銀

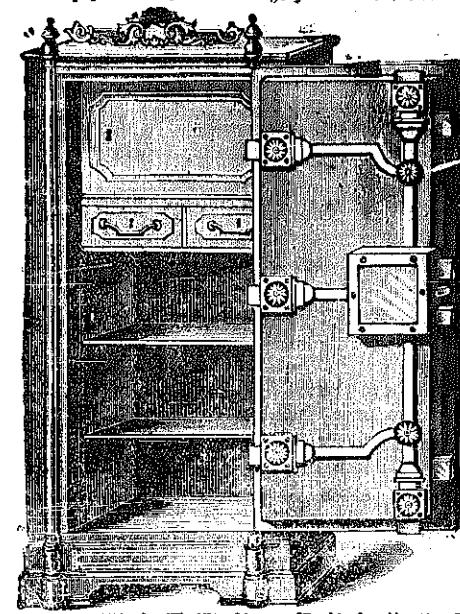
二角諸君沽飲便知余說之非虛

也光緒十六年閏二月十三日

南東世醫徐海瑞謹識

火

鐵櫃出售



*Bisquit Dubouchie & Co.*  
COGNAC

★

敬者本公司所製之紅頭兔仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出面沽賣故其熱氣概已全消所以諸君沽飲者均深獎譽

在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來沽發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚合宜諸君認紅頭庄及以上所列各標頭

售正金鐘標萬蘭池酒出售



敬者本公司所督游正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以鑑沽凡諸君有欲客禮者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

保無虞貨美價廉莫此為甚備諸君有欲購此酒以收藏重寶可至本行選閱是幸特此聞佈  
大英一千八百九十年正月四號  
不殺呼春公司謹啟

加珍目不殺公司謹啟

製造之法

新專前

精妙異常

嘉办啓

酒味甚清

上坡家小

以之蒸釀

玉頂原

等之料保

在本坡沽

無偽充之

飲甚屬台

醉此酒若

宜且價亦

甚廉

為留心辨

認以防魚

珠之混因

現在市上假冒甚多

本公司此明確

拿模只公司等西字為標底免為珠目之混是所切

大英一千八百八十九年  
拾二月三號

不殺呼春即前加珍麥洋行謹啟

購買本行有厚報焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼春即前加珍麥洋行謹啟